



PRECIO DE SUSCRIPCION

AYUNTAMIENTOS Y CENTROS OFICIALES

\$ 24 anuales, pago por trimestre adelantado

OFICINAS: Se suscribe

SUSCRITORES PARTICULARES

\$ 18 anuales, pago por trimestre adelantado

Anuncios — 15 cts. línea, pagos el día de su publicación

Tipografía de Sucesión J. J. Acosta — Fortaleza 21

PERIODICO OFICIAL DEL GOBIERNO

Publicación diaria ménos los lunes

Año 1899

SAN JUAN, [P. R.] SABADO 28 DE OCTUBRE

Número 255

PARTE OFICIAL

Gobierno Militar de Puerto-Rico

SECRETARÍA CIVIL

Circular número 44.

San Juan, Octubre 25, 1899.

El Gobernador General, con fecha 20 de los corrientes, ha tenido á bien conceder las siguientes licencias:

I.

Headquarters Department of Puerto Rico

Civil División

San Juan October 20th, 1899.

Permission is hereby granted the Fitzgerald Marquard Eng. Co. to operate a line of automobiles on any or all military roads of the Island subject to the following conditions:-

1. That the rate of speed shall not be more than 8 miles per hour within the limits of towns, and not more than 15 miles per hour outside the above mentioned limits.

2. That said Company shall pay such municipal tax on the automobiles as is now or may hereafter be required by law or orders.

(Signed in sextuplicate) GEO W. DAVIS,
Brigadier General, U. S. V.
Commanding.

(TRADUCCION.)

Cuartel General, Departamento de Puerto-Rico

División Civil

San Juan, Octubre 20 de 1899.

Por la presente se concede permiso á los Sres. Fitzgerald-Marquard Eng. Co. para abrir al servicio público una línea de automóviles en cualquiera de las carreteras militares de la Isla ó en todas, con sujeción á las siguientes condiciones:

1. Que la velocidad, dentro de los límites de las poblaciones, no será mayor de 8 millas por hora: y fuera de dichos límites, de 15 millas por hora.

2. Que dicha Compañía pagará las contribuciones municipales, por los automóviles que estén fijadas por las leyes ó órdenes ó que puedan fijarse en lo sucesivo.

(Firmado por sextuplicado) GEO W. DAVIS,
Brigadier General, U. S. V.,
Comandante

II.

Military Government of the Island of Puerto Rico

Revocable Permit

A Permit, revocable at the will of the Governor General of Puerto Rico, is hereby granted "The Fitzgerald-Marquard Engineering Co." for the following objects an under conditions stated below:-

1. The said Company shall maintain and operate a Naphta Launch Ferry between San Juan, P. R. and Cataño, P. R. the landing places at San Juan and Cataño to be designated by the Board of Public Works.

2. The said Company shall run said Ferry at regular intervals completing the round trip each hour, beginning at 5:00 A M, and continuing until 11:00 P M

3. The said Company shall pay to the Insular

Treasury the sum of \$16. 00 for each launch, as an annual licence fee, payable semiannually in advance. Given under my hand at San Juan, Puerto Rico, this 20th day of October, 1899.

GEO W. DAVIS.

Brigadier General, U. S. V.,
Commanding.

By the
Commanding General:-
J. S. Battle,
Aide-de-Camp.

The undersigned hereby agree to follow and comply with the above requirements of this Permit. (Signed in sextuplicate) Fitzgerald-Marquard Eng. Co.

By J. W. Fitzgerald.

(TRADUCCION)

Gobierno Militar de la Isla de Puerto-Rico.

Por la presente se concede un Permiso, revocable por el Gobernador General cuando lo estime conveniente, á los Sres. Fitzgerald-Marquard Engineering Co., para los siguientes objetos y bajo las condiciones que se expresan:

1. Dicha Compañía tendrá y operará con embarcaciones de Nafta entre San Juan, P. R. y Cataño, P. R.; y los sitios de embarque y desembarque en San Juan y Cataño los designará la Junta de Obras Públicas.

2. Dicha Compañía ejercerá el servicio de barcaje con intervalos regulares, haciendo la carrera completa cada hora, desde las 5 A M hasta las 11 P M.

3. La indicada Compañía pagará al Tesoro Insular la suma de \$16.00 por cada lancha, en concepto de derechos por licencia, pagaderos por semestres adelantados.

Dado de mi mano en San Juan, Puerto-Rico, este vigésimo día de Octubre de 1899.

GEO W. DAVIS.

Brigadier General, U. S. V.,
Comandante.

Por el Comandante General:-
J. S. Battle,
Ayudante.

Los firmantes convenimos, por la presente, seguir y cumplir los requisitos de este Permiso.

Fitzgerald-Marquard Eng. Co.
By J. W. Fitzgerald."

Lo que se publica en la "Gaceta oficial" á los fines conducentes y para general conocimiento.

Cayetano Coll y Toste
Secretario Civil. 3-3

Circular número 45.

San Juan, Octubre 27, 1899.

El Secretario de la Guerra ha suspendido la orden que incluía el petróleo en la lista de artículos libres de derechos aduaneros.

Lo que, por orden superior, se publica en la "Gaceta oficial" para general conocimiento.

Cayetano Coll y Toste,
Secretario Civil. 2-1

ANUNCIO

Gobierno Militar de los Estados Unidos EN PUERTO-RICO

OFICINA DE LA JUNTA DE OBRAS PÚBLICAS

San Juan Puerto-Rico, Octubre 23 1899.

En esta Oficina se admitirán proposiciones bajo pliego cerrado para la construcción ó reconstrucción de las carreteras siguientes:

- 1—Adjuntas hacia Utuado.
- 2—Utuado hacia Adjunta.
- 3—Adjuntas hacia Ponce.
- 4—Del puente "Caguanitas" hacia Arecibo.
- 5—Guayama hacia Arroyo.

Dichas proposiciones serán admitidas hasta las doce del día 10 de Noviembre próximo, hora fijada para la apertura en público de los pliegos.

Cada proposición deberá ser presentada en el Impreso especial prescrito, y ser acompañada bien de un depósito en metálico de \$500 dollars moneda americana, ó de un cheque certificado por un Banco respetable.

Estos depósitos serán devueltos inmediatamente á todos aquellos licitadores cuyas proposiciones sean desechadas.

La Junta se reserva el derecho de rechazar cualquiera ó todas las proposiciones.

El costo de los cinco contratos que han de subastarse se evalúa entre 30 y 40.000 dollars cada uno.

En esta Oficina se suministrarán todos los informes necesarios.

W. V. JUDSON,
Capitán del Cuerpo de Ingenieros,
Presidente de la Junta de Obras públicas. 5-3

PROVIDENCIAS JUDICIALES.

Lodo. Don Juan R. Ramos y Veles, Presidente del Tribunal del Distrito de San Juan.

Por el presente hago saber: que Don Pedro Quiles Vazquez, ha solicitado se le declare el dominio de las fincas rústicas siguientes:

1º Un prédio sin nombre, radicado en el barrio de Beatriz, en la Cidra, compuesto de cien cuerdas; colindante al Norte con Pedro Quiles Fernandez y sucesión José María Veles; al Sur Don Gregorio Santiago, Isidro Rivera, Juana Rodriguez, Eduvigia Perez y sucesión Ignacio Vega; al Este Don Antonio Dominguez y Gregorio Santiago y al Oeste Don José María Vazquez. En esta finca existe una casa de madera de ocho metros de frente por seis de fondo.

2º Otro prédio sin nombre, sito en el barrio de Arenas, en la Cidra, compuesto de cuarenta y seis cuerdas; colindante al Norte con Venancio Lopez; al Sur Sandalio Ortega y sucesión Romana Santiago; al Este sucesión Lorenzo Ortiz y al Oeste Doña María José Veles y Juan José Lopez.

Y el Tribunal en providencia de esta fecha, ha dispuesto entre otras cosas, se convoque á las personas ignoradas á quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, para que comparezcan á alegar su derecho dentro del término de sesenta días naturales.

Puerto-Rico, 4 de Octubre de 1899. — Juan R. Ramos. — El Secretario, Ramón Falcón. 3-2

A los Presidentes de las Cortes de Justicia de la Isla y á las Autoridades y Agentes de Policía judicial de este Distrito, hago saber: que pudiendo encontrarse en sus respectivos territorios Juan Lugo Rodriguez, acusado en la causa seguida sobre hurto, se ha acordado